Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►**B**

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 7. decembra 2012

o dodatočnom finančnom príspevku členským štátom na programy kontroly, inšpekcií a dohľadu v oblasti rybného hospodárstva na rok 2012

[oznámené pod číslom C(2012) 8967]

(Iba anglické, bulharské, dánske, fínske, francúzske, grécke, holandské, litovské, lotyšské, maltské, nemecké, poľské, portugalské, španielske, švédske a talianske znenie je autentické)

(2012/830/EÚ)

(Ú. v. EÚ L 356, 22.12.2012, s. 78)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1861 zo 14. októbra 2016	L 284	33	20.10.2016

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 173, 26.6.2013, s. 71 (2012/830/EÚ)

►**C2** Korigendum, Ú. v. EÚ L 59, 28.2.2014, s. 43 (2012/830/EÚ)

▼B

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 7. decembra 2012

o dodatočnom finančnom príspevku členským štátom na programy kontroly, inšpekcií a dohľadu v oblasti rybného hospodárstva na rok 2012

[oznámené pod číslom C(2012) 8967]

(Iba anglické, bulharské, dánske, fínske, francúzske, grécke, holandské, litovské, lotyšské, maltské, nemecké, poľské, portugalské, španielske, švédske a talianske znenie je autentické)

(2012/830/EÚ)

Článok 1

Predmet

Týmto rozhodnutím sa ustanovuje dodatočný finančný príspevok Únie na výdavky, ktoré vznikli členským štátom v roku 2012 pri zavádzaní monitorovacích a kontrolných systémov uplatniteľných v rámci spoločnej politiky rybného hospodárstva (SPRH), ako sa uvádza v článku 8 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 861/2006. Ustanovuje sa ním výška finančného príspevku Únie pre každý členský štát, sadzba finančného príspevku Únie a podmienky, za akých sa takýto príspevok môže poskytnúť.

Článok 2

Vyrovnanie nesplatených záväzkov

►M1 Všetky platby, pri ktorých sa žiada o náhradu, príslušné členské štáty vykonajú do 31. marca 2017. ◄ Platby, ktoré členský štát uskutoční po tomto dátume, nie sú oprávnené na náhradu. V prípade nevyužitia rozpočtových prostriedkov v súvislosti s týmto rozhodnutím sa viazanosť zruší najneskôr do 31. decembra 2017.

Článok 3

Nové technológie a siete informačných technológií

1. Výdavky, ktoré vzniknú v súvislosti s projektmi uvedenými v prílohe I pri zriaďovaní nových technológií a sietí informačných technológií s cieľom umožniť účinný a bezpečný zber a účinné a bezpečné spravovanie údajov pri monitorovaní a kontrole rybolovných činností, ako aj pri dohľade nad nimi, spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 90 % oprávnených výdavkov v rámci obmedzení ustanovených v uvedenej prílohe.

2. Pokiaľ ide o projekty zamerané na vysledovateľnosť, finančný príspevok EÚ sa obmedzuje na 1 000 000 EUR v prípade investícií realizovaných orgánmi členských štátov a na 250 000 EUR v prípade súkromných investícií. Celkový počet projektov zameraných na vysledovateľnosť, ktoré realizujú súkromné hospodárske subjekty, sa obmedzuje na 8 na členský štát a na rozhodnutie o financovaní.

3. Na splnenie podmienok na poskytnutie finančného príspevku uvedeného v odseku 2 musia všetky projekty spolufinancované na základe tohto rozhodnutia spĺňať platné požiadavky ustanovené v nariadení Rady (ES) č. 1224/2009 ([1]) a vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 404/2011.

([1]) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

▼B

Článok 4

Automatické lokalizačné zariadenia

1. Výdavky, ktoré vznikli v súvislosti s projektmi uvedenými v prílohe II pri nákupe a montáži automatických lokalizačných zariadení na palubách rybárskych plavidiel, ktoré umožňujú monitorovanie týchto plavidiel na diaľku centrom na monitorovanie rybolovu prostredníctvom systému monitorovania plavidiel (ďalej len „VMS“), spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 90 % oprávnených výdavkov v rámci obmedzení ustanovených v uvedenej prílohe.

2. Finančný príspevok uvedený v odseku 1 sa vypočíta na základe ceny, ktorej výška je obmedzená na 2 500 EUR na plavidlo.

3. Na to, aby sa splnili podmienky na poskytnutie finančného príspevku uvedeného v odseku 1, musia automatické lokalizačné zariadenia spĺňať požiadavky ustanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 404/2011.

Článok 5

Systémy elektronického zaznamenávania a podávania správ

Výdavky, ktoré vznikli v súvislosti s projektmi uvedenými v prílohe III, na vývoj, nákup a inštaláciu komponentov systémov elektronického zaznamenávania a podávania správ (ďalej len „ERS“), ako aj výdavky na technickú pomoc súvisiacu s uvedenými systémami určenými na účinnú a bezpečnú výmenu údajov v súvislosti s monitorovaním a kontrolou rybolovných činností, ako aj dohľadom nad nimi, spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 90 % oprávnených výdavkov v rámci obmedzení ustanovených v uvedenej prílohe.

Článok 6

Zariadenia elektronického zaznamenávania a podávania správ

1. Výdavky, ktoré vznikli v súvislosti s projektmi uvedenými v prílohe IV, na nákup a montáž zariadení ERS na paluby rybárskych plavidiel, ktoré umožňujú plavidlám elektronicky zaznamenávať údaje o rybolovných činnostiach a podávať o nich správy centru na monitorovanie rybolovu, spĺňajú podmienky na poskytnutie finančného príspevku vo výške 90 % oprávnených výdavkov v rámci obmedzení ustanovených v uvedenej prílohe.

2. Finančný príspevok uvedený v odseku 1 sa vypočíta na základe ceny, ktorej výška je obmedzená na 3 000 EUR na plavidlo bez toho, aby bol dotknutý odsek 4.

3. Na to, aby sa splnili podmienky na poskytnutie finančného príspevku, zariadenia ERS musia spĺňať požiadavky ustanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 404/2011.

4. V prípade zariadení, ktoré kombinujú elektronické zaznamenávanie a podávanie správ so systémom monitorovania plavidiel a ktoré spĺňajú požiadavky ustanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 404/2011, sa finančný príspevok uvedený v odseku 1 tohto článku vypočíta na základe ceny, ktorej výška je obmedzená na 4 500 EUR na plavidlo.

▼B

Článok 7

Maximálny príspevok Únie na členský štát

Plánované výdavky, ich oprávnený podiel a maximálny príspevok Únie pre jednotlivé členské štáty sú tieto:

(EUR)

Členský štát	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Belgicko	194 250	94 250	84 825
Bulharsko	30 678	30 678	27 610
Dánsko	5 055 113	3 522 171	2 941 347
Nemecko	4 511 100	425 000	382 500
Írsko	52 005 000	1 000 000	900 000
Grécko	1 246 750	1 246 750	1 122 075
Španielsko	10 528 653	7 029 087	6 326 179
Francúzsko	4 815 437	3 349 587	3 014 628
Taliansko	9 299 000	2 880 000	2 592 000
Lotyšsko	76 355	76 355	68 719
Litva	150 462	150 462	135 416
Malta	1 098 060	951 860	856 674
Holandsko	2 639 439	250 000	225 000
Rakúsko	409 102	128 179	115 361
Poľsko	4 771 695	1 516 741	1 365 067
Portugalsko	2 013 500	1 863 500	1 677 150
Fínsko	2 560 000	2 280 000	2 052 000
Švédsko	2 980 000	2 900 000	2 610 000
Spojené kráľovstvo	1 284 738	545 284	490 755
Spolu	**105 669 332**	**30 239 904**	**26 987 307**

Článok 8

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené Belgickému kráľovstvu, Bulharskej republike, Dánskemu kráľovstvu, Spolkovej republike Nemecko, Írsku, Helénskej republike, Španielskemu kráľovstvu, Francúzskej republike, Talianskej republike, Lotyšskej republike, Litovskej republike, Maltskej republike, Holandskému kráľovstvu, Rakúskej republike, Poľskej republike, Portugalskej republike, Fínskej republike, Švédskemu kráľovstvu a Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska.

▼C2

PRÍLOHA I

NOVÉ TECHNOLÓGIE A SIETE INFORMAČNÝCH TECHNOLÓGIÍ

(EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Belgicko:			
BE/12/08	30 000	30 000	27 000
BE/12/09	4 250	4 250	3 825
BE/12/10	100 000	0	0
Medzisúčet	***134 250***	***34 250***	***30 825***
Bulharsko:			
BG/12/02	30 678	30 678	27 610
Medzisúčet	***30 678***	***30 678***	***27 610***
Dánsko:			
DK/12/20	336 419	0	0
DK/12/22	269 136	0	0
DK/12/23	538 271	0	0
DK/12/24	134 568	134 568	121 111
DK/12/25	95 637	0	0
DK/12/26	158 911	0	0
DK/12/27	275 864	275 864	248 278
DK/12/28	272 500	272 500	245 250
DK/12/29	281 265	281 265	250 000
DK/12/30	282 592	282 592	250 000
DK/12/31	280 439	280 439	250 000
DK/12/32	296 049	296 049	250 000
DK/12/33	262 407	262 407	235 870
DK/12/34	269 136	269 136	242 222
DK/12/35	22 000	22 000	19 800
DK/12/36	405 000	405 000	250 000
DK/12/37	375 000	375 000	250 000
DK/12/38	163 500	163 500	147 150
Medzisúčet	***4 718 694***	***3 320 319***	***2 759 681***
Nemecko:			
DE/12/23	400 000	400 000	360 000
DE/12/24	165 000	0	0
DE/12/25	250 000	0	0
DE/12/27	358 000	0	0
DE/12/28	110 000	0	0
DE/12/29	350 000	0	0
DE/12/30	95 000	0	0
DE/12/31	443 100	0	0

▼C2

(EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
DE/12/32	650 000	0	0
DE/12/33	970 000	0	0
DE/12/34	275 000	0	0
DE/12/35	420 000	0	0
Medzisúčet	***4 486 100***	***400 000***	***360 000***
Írsko:			
IE/12/06	20 000	0	0
IE/12/08	70 000	0	0
Medzisúčet	***90 000***	***0***	***0***
Grécko:			
EL/12/11	180 000	180 000	162 000
EL/12/12	750 000	750 000	675 000
EL/12/13	180 000	180 000	162 000
EL/12/14	26 750	26 750	24 075
EL/12/15	110 000	110 000	99 000
Medzisúčet	***1 246 750***	***1 246 750***	***1 122 075***
Španielsko:			
ES/12/02	939 263	939 263	845 336
ES/12/03	974 727	974 727	877 255
ES/12/05	795 882	795 883	716 294
ES/12/06	759 305	759 305	683 375
ES/12/08	163 250	163 250	146 925
ES/12/09	72 000	72 000	64 800
ES/12/10	100 000	100 000	90 000
ES/12/11	379 000	379 000	341 100
ES/12/12	490 000	490 000	441 000
ES/12/13	150 000	150 000	135 000
ES/12/15	150 000	0	0
ES/12/18	54 000	54 000	48 600
ES/12/19	290 440	290 440	261 396
ES/12/21	17 500	17 500	15 750
ES/12/22	681 000	0	0
ES/12/23	372 880	372 880	335 592
ES/12/24	415 254	0	0
Medzisúčet	***6 804 501***	***5 558 247***	***5 002 423***
Francúzsko:			
FR/12/08	777 600	777 600	699 840
FR/12/09	870 730	870 730	783 656
FR/12/10	229 766	229 766	206 789
FR/12/11	277 395	277 395	249 656
FR/12/12	230 363	230 363	207 327

▼C2

(EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
FR/12/13	197 403	197 403	177 663
FR/12/14	450 000	450 000	405 000
FR/12/15	211 500	0	0
FR/12/16	274 330	274 330	246 897
FR/12/17	254 350	0	0
Medzisúčet	***3 773 437***	***3 307 587***	***2 976 828***
Taliansko:			
IT/12/13	135 000	135 000	121 500
IT/12/15	125 000	125 000	112 500
IT/12/16	stiahnuté	0	0
IT/12/17	250 000	250 000	225 000
IT/12/18	250 000	0	0
IT/12/19	630 000	630 000	567 000
IT/12/21	1 500 000	1 500 000	1 350 000
IT/12/22	311 000	0	0
IT/12/23	38 000	0	0
IT/12/26	1 900 000	0	0
Medzisúčet	***5 139 000***	***2 640 000***	***2 376 000***
Lotyšsko:			
LV/12/02	6 732	6 732	6 058
LV/12/03	58 350	58 350	52 515
Medzisúčet	***65 082***	***65 082***	***58 573***
Litva:			
LT/12/04	150 462	150 462	135 416
Medzisúčet	***150 462***	***150 462***	***135 416***
Malta:			
MT/12/04	30 000	30 000	27 000
MT/12/07	261 860	261 860	235 674
Medzisúčet	***291 860***	***291 860***	***262 674***
Holandsko:			
NL/12/07	250 000	250 000	225 000
NL/12/08	278 172	0	0
NL/12/09	277 862	0	0
NL/12/10	286 364	0	0
NL/12/11	276 984	0	0
NL/12/12	129 398	0	0
NL/12/13	129 500	0	0
NL/12/14	200 000	0	0
NL/12/15	230 000	0	0
NL/12/16	136 329	0	0

▼C2

(EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
NL/12/17	19 300	0	0
NL/12/18	36 120	0	0
NL/12/19	89 860	0	0
NL/12/20	299 550	0	0
Medzisúčet	***2 639 439***	***250 000***	***225 000***
Rakúsko:			
AT/12/01	128 179	128 179	115 361
AT/12/02	280 923	0	0
Medzisúčet	***409 102***	***128 179***	***115 361***
Poľsko:			
PL/12/02	103 936	0	0
PL/12/04	41 028	0	0
PL/12/06	15 955	0	0
PL/12/07	40 500	0	0
PL/12/08	1 000 000	1 000 000	900 000
PL/12/09	172 600	0	0
PL/12/10	1 505 000	0	0
PL/12/11	208 760	0	0
PL/12/12	227 350	0	0
PL/12/13	240 300	0	0
PL/12/14	323 000	323 000	290 700
PL/12/15	181 000	0	0
PL/12/16	416 000	0	0
Medzisúčet	***4 475 429***	***1 323 000***	***1 190 700***
Portugalsko:			
PT/12/08	25 000	25 000	22 500
PT/12/10	150 000	150 000	135 000
PT/12/11	150 000	0	0
Medzisúčet	***325 000***	***175 000***	***157 500***
Fínsko:			
FI/12/11	1 000 000	1 000 000	900 000
FI/12/12	1 000 000	1 000 000	900 000
FI/12/13	280 000	280 000	252 000
FI/12/14	280 000	0	0
Medzisúčet	***2 560 000***	***2 280 000***	***2 052 000***
Švédsko:			
SE/12/07	850 000	850 000	765 000
SE/12/08	750 000	750 000	675 000
SE/12/09	300 000	300 000	270 000
SE/12/10	1 000 000	1 000 000	900 000

▼C2

(EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
SE/12/11	80 000	0	0
Medzisúčet	***2 980 000***	***2 900 000***	***2 610 000***
Spojené kráľovstvo:			
UK/12/51	122 219	122 219	109 997
UK/12/52	564 086	0	0
UK/12/54	50 141	50 141	45 127
UK/12/55	43 873	43 873	39 486
UK/12/56	122 219	122 219	109 997
UK/12/73	12 535	12 535	11 282
UK/12/74	162 958	162 958	146 662
Medzisúčet	***1 078 032***	***513 945***	***462 551***
Spolu	**41 397 816**	**24 615 360**	**21 925 217**

▼B

PRÍLOHA II

AUTOMATICKÉ LOKALIZAČNÉ ZARIADENIA

(EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Nemecko:			
DE/12/22	25 000	25 000	22 500
Medzisúčet	***25 000***	***25 000***	***22 500***
Španielsko:			
ES/12/17	1 256 340	0	0
ES/12/20	326 124	0	0
Medzisúčet	***1 582 464***	***0***	***0***
Taliansko:			
IT/12/12	240 000	240 000	216 000
IT/12/14	130 000	0	0
IT/12/20	3 400 000	0	0
Medzisúčet	***3 770 000***	***240 000***	***216 000***
Malta:			
MT/12/03	146 200	0	0
MT/12/05	400 000	400 000	360 000
Medzisúčet	***546 200***	***400 000***	***360 000***
Spolu	**5 923 664**	**665 000**	**598 500**

▼C1

PRÍLOHA III

SYSTÉMY ELEKTRONICKÉHO ZAZNAMENÁVANIA A PODÁVANIA SPRÁV

(EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Belgicko:			
BE/12/07	60 000	60 000	54 000
Medzisúčet	***60 000***	***60 000***	***54 000***
Dánsko:			
DK/12/19	201 852	201 852	181 666
DK/12/21	134 567	0	0
Medzisúčet	***336 419***	***201 852***	***181 666***
Írsko:			
IE/12/05	1 000 000	1 000 000	900 000
Medzisúčet	***1 000 000***	***1 000 000***	***900 000***
Španielsko:			
ES/12/04	1 207 352	1 207 352	1 086 617
ES/12/07	263 488	263 488	237 139
Medzisúčet	***1 470 840***	***1 470 840***	***1 323 756***
Francúzsko:			
FR/12/18	42 000	42 000	37 800
Medzisúčet	***42 000***	***42 000***	***37 800***
Lotyšsko:			
LV/12/01	11 273	11 273	10 146
Medzisúčet	***11 273***	***11 273***	***10 146***
Malta:			
MT/12/06	260 000	260 000	234 000
Medzisúčet	***260 000***	***260 000***	***234 000***
Poľsko:			
PL/12/03	170 948	170 948	153 853
PL/12/05	22 793	22 793	20 514
Medzisúčet	***193 741***	***193 741***	***174 367***
Portugalsko:			
PT/12/09	75 000	75 000	67 500
Medzisúčet	***75 000***	***75 000***	***67 500***
Spolu	**3 449 274**	**3 314 706**	**2 983 235**

▼B

PRÍLOHA IV

ZARIADENIA ELEKTRONICKÉHO ZAZNAMENÁVANIA A PODÁVANIA SPRÁV

(EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Portugalsko:			
PT/12/07	1 613 500	1 613 500	1 452 150
Spolu	**1 613 500**	**1 613 500**	**1 452 150**

▼C1

PRÍLOHA V

VZDELÁVACIE A VÝMENNÉ PROGRAMY

(EUR)

Členský štát a kód projektu	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Írsko:			
IE/12/07	15 000	0	0
Medzisúčet	***15 000***	***0***	***0***
Španielsko:			
ES/12/16	40 000	0	0
Medzisúčet	***40 000***	***0***	***0***
Spojené kráľovstvo:			
UK/12/58	2 507	0	0
UK/12/59	14 416	0	0
UK/12/60	1 253	0	0
UK/12/61	877	0	0
UK/12/62	2 507	0	0
UK/12/63	3 384	0	0
UK/12/64	11 282	0	0
UK/12/65	17 549	0	0
UK/12/66	11 282	0	0
UK/12/67	9 401	9 401	8 461
UK/12/68	9 401	0	0
UK/12/69	11 281	0	0
UK/12/70	9 401	9 401	8 461
UK/12/71	9 401	0	0
UK/12/72	12 536	12 536	11 282
Medzisúčet	***144 030***	***31 338***	***28 204***
Spolu	**199 030**	**31 338**	**28 204**

▼B

PRÍLOHA VI

ČIASTKY TÝKAJÚCE SA PILOTNÝCH PROJEKTOV A NÁKUPU ALEBO MODERNIZÁCIE HLIADKOVACÍCH PLAVIDIEL A LIETADIEL, KTORÉ SA ZAMIETLI

(EUR)

Druh výdavkov	Výdavky plánované v rámci dodatočného vnútroštátneho programu kontroly rybolovu	Výdavky na projekty vybrané podľa tohto rozhodnutia	Maximálny príspevok Únie
Pilotné projekty:			
Medzisúčet	***693 523***	0	0
		0	***0***
Hliadkovacie plavidlá a lietadlá			
Medzisúčet	***52 392 525***	**0**	**0**
Spolu	**53 086 048**	**0**	**0**